|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ***Séquence B1***“Un muro para separar y un muro para contar”***Ancrage***: la frontera entre EE UU y México hoy en día.Las ciudades: Tijuana; San Diego; Los Ángeles; San Francisco…***Notions:*** Mitos y héroesEspacios e intercambiosLugares y formas de poderIdea de progreso***Les problématiques*** sont soulevées par les élèves en cours de séquence.On ne plaque pas une problématique sur des supports et inversement.La problématique est le résultat d’une réflexion de l’élève ou d’un groupe d’élèves.***Quelques exemples***¿Qué hacen las mujeres para luchar contra el muro?¿En los murales quién es la heroína?¿El muro de D. Trump solo es un muro físico?¿Cuáles serán los impactos del muro?¿Los muros entre México y EE UU solo dividen? ¿Existen muros diferentes?¿Por qué este muro fronterizo constituye un retroceso para los dos países?***Conseils : attention à ne pas projeter des images qui pourraient heurter la sensibilité des élèves car le thème s’y prêterait.*** | EVALUATIONS***Projet final*** (non évalué) EE en binômeExpression écrite guidée-Escribir para un blog la historia del doble regreso de Duvilia a EEUU. Puedes imaginar acontecimientos.CECRL p.52 Niveau B1 “Ecriture créative : peut raconter une histoire”***Evaluation sommative :***EOC Fin de séquence sur dictaphone Modalités : évaluation individuelleLa photo d’un « mural » servira de déclencheur pour raconter une histoire de migrants venus du Mexique ou d’Amérique Centrale et arrivés aux Etats-Unis.CECRL p.49 B1 peut raconter une histoire.Entraînements Evaluation intermédiaire 1EOC/ Presentar el muroEvaluation intermédiaire 2EE/ Escribir una carta. | ***Objectifs de communication*** : raconter une histoire qui repose sur des faits réels et imaginaires.S’inspirer de l’actualité pour raconter le parcours d’une personne à un moment donné de sa vie. S’interroger sur le rôle de la femme dans cette trajectoire migratoire.Activités langagièresEcouter/ Raconter/ Lire/ Imaginer/ EcrireDévelopper des compétences pragmatiquesRéaliser des recherches ; s’informer ; comprendre ; rapporter à l’écrit et à l’oral.S’interroger sur le monde ; trouver des informations ; Donner les sources des documents étudiés en autonomie.Mettre en perspective les informations ; poser des problématiques ; y répondre avec des arguments cohérents.Imaginer une histoire à partir de faits réels.Commenter « un mural » et imaginer une histoire. | Niveau A2+ vers du niveau B1***Les objectifs linguistiq***ues :1/ Veiller à la correction de la langue2/ Enrichir la langue***Lexique***: la familia; el viaje; el nombre de las ciudades; el sueño americano; la frontera; el muro; los peligros; los coyotes; el narcotráfico; el exilio; los sentimientos; la deportación; el mural; el testimonio; el compromiso.***Les objectifs grammaticaux***Conjugaisons temps du passé verbes réguliers et certains irréguliers.Renforcer l’emploi des temps du présent ; du passé, alternance imparfait/ passé simpleConcordance des temps au passéLes prépositions de lieuLes connecteurs logiques pour articuler les arguments.Décrire des faits ; des lieux ; des personnes ; des images ; raconter un parcours ; exprimer des sentiments ; donner son avis ; imaginer.A l’oral : veiller à la prononciation et au schéma intonatif. A l’écrit : veiller aux accents écrits ; à la ponctuation ; aux majuscules ; aux passages à la ligne. |
| Séance 1SupportsVídeo: discurso de Peña Nieto“México no pagará ningún muro” seulement ce passage du discours. You TubeMapas:Mapa del continente americanoMapa de la frontera entre EE UU y México con los tramos del muro ya existente en rojo.Vídeo: “El muro de Trump: todo lo que debes saber” El Huff Post You TubeCette vidéo doit être projeté en très gros car les informations sont écrites en fait il s’agit d’une CE. Ou constituer des groupes de passage au premier rang. | ***Problématiques et idées échangées***Une question essentielle : ¿El muro de Donald Trump puede frenar la emigración ilegal ?¿Qué impactos tendrá?Il s’agit d’un thème d’actualité.Les élèves ont déjà de nombreuses connaissances sur le sujet. Il s’agit de compléter les connaissances, de les actualiser et de se défaire des idées reçues.Exemples : el muro es una idea de Trump ; el muro pondrá freno a la emigración ilegal; no existe ningún muro; los mexicanos pagarán el muro…Les réponses sont dans la vidéo. | ***Activités langagières***CO Démarrer sur le début du célèbre discours de Peña Nieto en réponse à D Trump«México no pagará ningún muro» 1mn 38 (You tube) pour enclencher le brainstormingEOI/ Lluvia de palabras«El muro de Donald Trump»En plénière dessiner une bulle au tableau noter les idées clefs qui sont échangées.CE/ EOI Vidéo qui présente des informations écrites sans paroles.1° projectionEn plénière: repérage en amont des questions essentielles posées ; et réponses apportées.2° projectionCompléter 3° projectionVérificationPuis former 2 groupes.EE/ Un groupe écrit au tableau les questions ; un autre y répondEOI/ Le 1° groupe pose les questions L’autre groupe y répond grâce aux repérages des informations de la vidéo. | ***Objectifs linguisitiques******Lexique :***el emigrante; ilegal; la documentación; el indocumentado; cruzar; la frontera terrestre; el tramo; la barrera natural; aprobar; el congreso; aumentar; la seguridad; fronterizo;a; la deportación; una orden ejecutiva; acelerar; votar; el costo; poner freno; el experto; una ciudad santuario; proteger; recordar…***Compétences******Grammaticales*** : Poser des questions ; Les temps du passé ; le futurL’expression de la continuitéSeguir + gérondifLe pronom l’encliseSeguirán cruzándolo…L’adverbe “Ya” |
| Texto: Al nuevo “muro de la vergüenza” le faltan 2.000 kilómetros. El País enero 2017 |  | TRAVAIL MAISON : lire le texte : EE répondre aux questions 10 lignes :1/ ¿Solo existe un muro físico?2/ Cuáles serán la consecuencias ?Prévoir une photo du mur existant ou prototype sur clef. |  |
| Séance 2Fotos de los muros que ya existen y de los prototipos.Fotos de las barreras naturales: montañas; Río Grande; el desierto de Texas. |  | Le professeur ramasse le travail pour le corriger ; le note et propose une remédiation.***EOC Entraînement. Evalué.******Quelques élèves en binôme.***Sois periodistas y presentáis el muro fronterizo1/ Muro físico2/ Muro natural3/ Muro virtualProjections photos illustrant chaque mur pour enclencher et accompagner la parole.Hablar de las consecuencias humanitarias y ecológicas. |  |
| Vídeo: La inmigración mexicana en Estados UnidosVoz de América 31 de enero de 2017 You Tube | ***Luchar contra los tópicos de la emigración ilegal***Lista de los tópicos-El muro es nuevo; no hay muro-Los mexicanos roban el trabajo de los estadounidenses-Los mexicanos son todos narcotraficantes- Los simpatizantes de Trump no son de origen mexicano-Las mujeres no emigran; solo emigran los hombres.-EE UU puede vivir sin México-Muchos mexicanos siguen emigrando-Muchos mexicanos entran y pocos salen de EE UU-El muro va a poner freno al narcotráfico-Los mexicanos emigran más que los de Centroamérica.-Los estadounidenses van a hacer el trabajo de los mexicanos | ***CO/ EOI Exposition de post- its au tableau***1/ En plénière échanges et bilan des idées de l’audio***2/ EE Atelier d’écriture :***En binôme les élèves écrivent sur des post-its des idées reçues sur le mur et l’émigration illégale.EOI3/ Les binômes passent au tableau, collent les post its et exposent leur idée reçue, les camarades répondent.Les réponses sont dans la COTRAVAIL MAISON1/ EECompletar la frase del hondureño. Escribir 4 frases diferentesEl modelo-*Siempre vamos a necesitar a una nana que cuide a nuestros hijos…**-Siempre vamos a necesitar a…****2/ Les élèves cherchent de photos de femmes migrantes mexicaines ou d’Amérique Centrale ou de femmes qui aident les migrants ou qui recherchent les disparus.*** | ***Lexique*** : poner freno ; el tráfico de droga; ampliar el muro; la descendiente natalidad de los mexicanos; los peligros de la frontera; el creciente producto bruto mexicano; regresar; una ciudad santuario; el desempleo; los negocios; un trabajo que paga bajo; cuidar a los niños; una nana; reparar los techos; recoger las frutas, las manzanas, los vegetales; un hondureño.***Compétences grammaticales***Necesitar a alguien que + subjRappel formation subjonctif présent.***Forme progressive*** : están regresando ***La préposition*** « a » devant COD de personne ; la préposition de lieu après un verbe de mouvement regresar a…***Le gérondif*** : ampliando ; sancionando.***Futur proche; pronom*** : no lo van a hacer |
| Séance 3SupportsPhotos de femmes qui émigrent ou qui recherchent les disparus ou qui aident.S’inspirer de l’idée du cinéaste mexicain pour qui le thème de l’émigration était déjà abordé dans le film ***Babel 2012***“En la piel de un o una emigrante”Alejandro González Iñárritu cineasta mexicano (1963)“Carne y arena” 2017 una película que simula un viaje desgarrador  | ***Retracer les difficultés et les dangers d’un voyage des migrants ; les violences faites aux femmes ; le rôle actif des femmes ; les multiples déportations ; l’obstination des migrants.*** | ***Le professeur ramasse le travail sur les phrases et le corrige.******Reprise : EOI/ les élèves collent les photos au tableau de femmes migrantes au tableau ou les projettent.******Ensemble ils trouvent des titres.******Indiquer aussi aux élèves “Puentes de Esperanza“ las caravanas de mujeres que buscan a los desaparecidos. “Las patronas” que alimentan a los migrantes del tren de la Bestia.*** |  |
| Titre vídeo: Testimonio de un amargo regreso a EEUU de ***una inmigrante guatemalteca*** que había sido deportada. Aquí y allá You Tube 2016 | La búsqueda del sueño americano: testimonio de una mujer joven guatemalteca valiente Dubilia que regresó a Guatemala dos años después de haber emigrado a EEUU huyendo de la extrema pobreza. Cruzó con sus dos hijos de 2 y 5 años con la esperanza de un futuro mejor.Ningún muro impedirá la emigración; puede contenerla como pasa ahora pero no podrá impedirla totalmente. | Vídeo de Dubilia Vicente.Couper la vidéo au moment de la déportation de Dubilia Vicente vers le Guatemala.EOI1/ Mise en commun: su primer viaje y su deportación.2/ Imaginer ce qu’elle décide après sa déportation.3/ Projeter la fin de la vidéo.EOI/ Bilan. | ***Objectifs linguistiques******Lexique:*** una deportación; un doble regreso; un sueño; una pesadilla; un trauma; mal remunerado; estar desesperada; madre soltera; cruzar a frontera; un guía; un coyote; un préstamo; una garantía; una deuda; el hambre; un camión frigorífico; llegar; entregarse; un abogado; ser detenida; los oficiales; irrumpir en; una orden de deportación; trasladar; esperar; la detención; una delincuente; trabajadora; la desesperación; dejar; arriesgado; el recorrido; caminar; el temor; mudarse; mandar dinero; pagar la deuda.***Compétences grammaticales :******Conjugaison*** 1ps ; 2ps ; 3ps des temps du passé ; ***alternance*** prétérit/ imparfaitForme progressiveEstaba aceptandoEstaban irrumpiendoLe conditionnelEl guía le dijo que le ***cobraría******Siempre dependiendo de alguien…***Concordance des temps***-Para que*** su familia no ***perdiera*** sus tierras.Impératif usted “¡Levántese!”***Expressions******Empecé*** a llorar***Después de*** 4 días…***Aún no*** lo acepto***Lleva más*** de 4 meses…***Quisiera*** arreglar…Espero que sí se ***pueda*** |
|  |  | TRAVAIL MAISONEE Dubilia escribe una carta de esperanza a sus hijos que se quedaron en Guatemala. 10 líneas. |  |
| Séance 4***Mural*** Balmy Street San Francisco 2016.Sans titre.Document non soumis au droit à l’image.  | El muro de D Trump divide, humilla. Además afecta a los seres humanos y deteriora el entorno.En cambio, los murales cuentan las historias de los inmigrantes, de las mujeres valientes y denuncian las violencias gracias al arte urbano lleno de creatividad.Los murales o arte urbano (Street Art) que cuentan los viajes de los migrantes son numerosos en EE UU: los Ángeles; San Francisco; MiamiEl mural forma parte de la cultura mexicana desde las civilizaciones precolombinas.El gran muralista Diego Rivera perpetuó la tradición del mural donde se mezclan acontecimientos históricos, imaginación y compromiso político.En los murales las mujeres son las heroínas de la emigración. Los murales están en barrios donde las mujeres que emigraron desempeñan un papel social y político muy importante; testimonian y resisten. | ***Le professeur ramasse les lettres et corrige.******Evalue.******El mural***EOI/ Imaginer un titre du « mural » en plénière.EOI/ Comentario del muralII s’agit à la fois de réactiver les connaissances mais aussi de commenter l’image pour ce qu’elle dit ; en tant que telle.Chacun peut donner son interprétation si elle est cohérente et justifiée.El mural se divide en dos partes antagónicas: en el centro y a la izquierda, la vida, con “la madre tierra” radiante que emite un arco iris para proteger a los inmigrantes, sus hijos. Quizás los espere en EEUU; ¿Emigró antes ?. A la derecha la muerte con la sigla ICE, Immigration and Customs Enforcement ley DHS, las calaveras…A lo lejos divisamos la ciudad de San Francisco muy luminosa con el puente. Abajo vemos a tres inmigrantes; un padre con ¿sus dos hijos? Un viajero solitario; los tres vulnerables con sus mochilas.Un mariachi con su guitarrón acompaña a los viajeros y nos mira, pero se quedó en México. Dos parcelas de suelo separadas: troncos y un muelleVarios símbolos: las frutas tropicales; la cadena; las calaveras; “Uncle Sam” secuestrando a un bebé. Un mural expresionista con contraste de colores.Après la description, demander aux élèves quel message transmet ce mural.* La historia del viaje de una familia mexicana hacia EEUU. La fragilidad de la familia contrasta con la representación espantosa de la migra que mata a los inocentes. Pero la Tierra Madre imponente cuida de los inmigrantes , a sus hijos.
* Una familia que intenta reunirse.
* Se desprende un sentimiento muy contrastado.
* Denuncia la migra y el capitalismo devorador de EEUU.
* Por otra parte, pone de realce la belleza, la fuerza de la mujer protectora.
* -Dos caras de EE UU:
* San Francisco luminosa y acogedora y la frontera espantosa
* El peligro: Pasar de un mundo al otro: el paso de la frontera.
 | ***Objectifs linguistiques******Réactivation du lexique*** La familia; el viaje; el capitalismo; los símbolos; las siglas; la tradición mexicana (la música; las frutas; la ropa; los colores; la luz…) la vida; la muerte; la esperanza; la separación; la soledad; las emociones: los peligros; asustar, dar miedo, tranquilizar…La antinomia: la bondad; la maldadAlcanzar; conseguir; proteger; reunirse con; caminar; descansar; soñar con una vida mejor…El paso de la fronteraLos colores llamativos; fríos y cálidos; atraer; el expresionismo; llamar la atención; exagerar; poner de realce.Denunciar; una obra de arte comprometida; acusar; comprometerse.Tomar la defensa de…salir en defensa de…Está logrado,a.Es una obra impactante.Este mural me conmueve.***Compétences grammaticales:***Le présent; la forme progressive; le passé ***l’opposition***mientras que…en cambio…***Le paradoxe*** : aunque + indicatif***Les prépositions de lieu*** ***L’hypothèse*** quizás; a lo mejor; podemos imaginar que… |
| Séance 5Evaluation sommative.Cf page 1.Projet finalCf page 1 | ***Modalités***: pendant que les élèves font leur évaluation sur dictaphone, parallèlement les autres élèves en binôme pour le projet final, écrivent un article de blog. Et vice versa.Le professeur peut créer un blog et une fois corrigés mettre les articles sur le site. |  |  |